

## **া** সহীহ মুসলিম (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৫৫৭৮

৪০/ সালাম (کتاب السلام)

পরিচ্ছেদঃ ২৯. তালবীনা (সাগু-বার্লি, তরল হালুয়া) প্রসঙ্গে

باب التَّلْبِينَةُ مَجَمَّةٌ لِفُوَّادِ الْمَرِيضِ

## আরবী

وَحَدَّتَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدِ، حَدَّتَنِي أَبِي، عَنْ جَدِّي، حَدَّتَنِي عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم أَنَّهَا كَانَتْ إِذَا مَاتَ الْمَيِّتُ مِنْ أَهْلِهَا فَاجْتَمَعَ لِذَلِكَ النِّسَاءُ ثُمَّ تَفَرَّقْنَ إِلاَّ أَهْلَهَا وَخَاصَّتَهَا لَكَانَتْ إِذَا مَاتَ الْمَيِّتُ مِنْ أَهْلِهَا فَاجْتَمَعَ لِذَلِكَ النِّسَاءُ ثُمَّ تَفَرَّقْنَ إِلاَّ أَهْلَهَا وَخَاصَّتَهَا لَكَ النِسَاءُ ثُمَّ تَفَرَّقْنَ إِلاَّ أَهْلَهَا وَخَاصَّتَهَا لَكَ أَمَرَتْ بِبُرْمَةٍ مِنْ تَلْبِينَةٍ فَطُبُخَتْ ثُمَّ صَنْعَ ثَرِيدٌ فَصَبَّتِ التَّلْبِينَةُ عَلَيْهَا ثُمَّ قَالَتْ كُلْنَ مِنْهَا فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ عليه وسلم يَقُولُ " التَّلْبِينَةُ مَجَمَّةٌ لِفُوَّادِ الْمَرِيضِ قُلْإِنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ عليه وسلم يَقُولُ " التَّلْبِينَةُ مَجَمَّةٌ لِفُوَّادِ الْمَرِيضِ تُذْهِبُ بَعْضَ الْحُزْنِ ".

## বাংলা

৫৫৭৮। আবদুল মালিক ইবনু শুআয়ব ইবনু লাইস ইবনু সা'দ (রহঃ) ... উরওয়া (রহঃ) সুত্রে নবী সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর স্ত্রী আয়িশা (রাঃ) থেকে বর্ণনা করেন যে, তার নিয়ম ছিল, যখন তার পরিবারের কোন লোক মারা যেত এবং সে উপলক্ষে মহিলাগণ সমবেত হতো, পরে পরিবারের লোক ও বিশিষ্ট (আত্নীয়) ব্যতীত অন্যরা চলে যেত, তখন তিনি এক ডেকচি 'তালবীনা' রান্না করার নির্দেশ দিতেন। তা রান্না করা হতো; তারপর 'সারীদ' তৈরি করে তালবীনা তার ওপর ঢেলে দেওয়া হতো। এরপর তিনি বলতেন, এটা থেকে আহার কর। কেননা আমি রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে বলতে শুনেছি তালবীনা রোগীর অন্তর প্রশান্ত করে এবং দুঃখ কিছুটা প্রশমিত করে।

## **English**

'A'isha the wife of Allah's Apostle (ﷺ) said:

When there was any bereavement in her family the women gathered there for condolence and they departed except the members of the family and some selected persons. She asked to prepare talbina in a small couldron and it was cooked and then tharid was prepared and it was poured over talbina,



then she said: Eat it, for I heard Allah's Messenger (may peade be upon him) as saying: Talbina gives comfort to the aggrieved heart and it lessens grief.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ উরওয়াহ (রহঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন